LE MAGAZINE DE LA VILLE DE PIERREFITTE ET DE SES HABITANTS • **NOVEMBRE 2009 • #2**

www.mairie-pierrefitte93.fr

VIVRE À Pierrefitte

© Valérie Mathilde

décryptage

Seniors : bien vivre sa retraite à Pierrefitte

PAGE 14

sports

L'Union Cycliste Pierrefittoise roule pour l'esprit d'entraide et le partage.

PAGE 20

événement

Thomas Fersen en concert

Le chanteur sera sur la scène de la Maison du peuple le 20 novembre, avec un nouveau spectacle fantaisiste et poétique.

PAGE 4

CONSEIL MUNICIPAL
des COLLEGIENS PIERREFITTOIS
«nous on vote !»

Rendez-vous dans ton collège début octobre !

Tu es en 5e ou en 4e, viens voter pour élire ton conseil municipal des collégiens

Renseignements : PIJ (point information jeunesse) : **01 72 09 35 90**

www.mairie-pierrefitte93.fr

Pierrefitte sur-Seine

Des incertitudes financières insupportables

La préparation du budget 2010 sera placée sous le signe des choix rigoureux qu'il nous faudra faire.

Chacun peut mesurer combien la situation économique est difficile. Nombreux sont celles et ceux qui craignent pour leur emploi ou peinent à en trouver un. Les familles ont de plus en plus de mal à faire face aux dépenses du quotidien, y compris pour ce qui est des produits de première nécessité.
Ce qui est vrai pour les ménages l'est pour les collectivités locales, en raison de la réforme de la taxe professionnelle voulue par le chef de l'Etat. A quelques semaines à peine de la fin de l'année, sénateurs et députés sont encore en train de débattre de la manière dont doit être attribuée la cotisation qui doit compenser la perte de recettes. Cette inconnue financière est lourde de conséquences pour les collectivités vu qu'en moyenne, la taxe professionnelle représentait la moitié de leurs recettes de fiscalité directe.

Cela se fait durement ressentir à l'échelle de Plaine Commune, pour l'élaboration du budget 2010 et pour les choix qui doivent être faits dans le plan pluriannuel d'investissement. Sans ressources suffisantes et définies, c'est la capacité d'action de l'agglomération qui est remise en cause, dans ses investissements lourds d'équipement, mais aussi dans ses attributions courantes comme l'entretien de la voirie.
Pierrefitte n'est pas épargnée par les incertitudes financières : elle figure, avec cinq autres villes de la communauté d'agglomération, parmi les 10 villes du département où la population est la plus pauvre. Nous subissons à la fois les aléas des finances communautaires et les conséquences, en matière de rentrées fiscales, de la paupérisation de notre population.
Autant dire que la préparation du budget 2010 sera placée sous le signe des choix rigoureux qu'il nous faudra faire pour continuer à offrir à l'ensemble des Pierrefittois la qualité de service public qu'ils sont en droit d'attendre ! ■

Michel Fourcade
Maire
Conseiller général
Vice Président de Plaine Commune

Sommaire

PAGE 4
événement

Fersen entre en scène

PAGE 6
actualités
Les jeunes diplômés invités en mairie

PAGE 10
retour sur images
La citoyenneté sous toutes ses formes

PAGE 14
décryptage

Bien vivre sa retraite à Pierrefitte

PAGE 18
les gens d'ici
Jean Fabris
Baraka Ahamada
Thierry Zucco

PAGE 20
sports
Union Cycliste Pierrefittoise : roulez jeunesse!

PAGE 22
sortir

Salon des arts plastiques, l'apprentissage du beau

PAGE 24
initiatives
Bourse aux jouets, c'est Noël avant l'heure

PAGE 26
en pratique
A nos chers disparus

PAGE 28
le bloc-notes
Le Conseil municipal d'octobre

PAGE 30
rendez-vous

Le 20 novembre, Thomas Fersen fera escale à Pierrefitte. Le chanteur présentera son nouveau spectacle, sur la scène de la Maison du peuple.

Fersen entre en scène

Sous ses allures de dandy nonchalant, se cache une véritable bête de scène. Les concerts, Thomas Fersen aime ça, mais à une condition... « *Le spectacle doit être un lieu de création, il doit évoluer chaque soir, sinon je m'ennuie* », affirme le chanteur un brin cabot. Alors gare aux surprises le 20 novembre. Sur la scène de la Maison du peuple, l'artiste pourrait bien sortir de son chapeau quelques tours à sa manière... Pas chien, il délivre tout de même quelques indices. « *J'interpréterai plusieurs chansons inédites. Je joue aussi du piano sur cette tournée, c'est une première.* »

Régulièrement sur les routes, depuis la sortie de son premier album en 1993, Fersen savoure la liberté du chanteur itinérant. D'autant que son dernier opus, Trois petits tours, sorti en septembre 2008, fait la part belle au voyage et à son bagage fantastique. Une valise nommée Germaine... « *J'aime bien partir en tournée, j'ai l'impression de faire l'école buissonnière. Et puis si je ne fais pas de concerts, je ne suis plus chanteur* », remarque-t-il tranquillement.

Trois petits tours,
c'est le titre du dernier album de Thomas Fersen

UN SPECTACLE CONÇU COMME UN ESPACE DE CRÉATION

Des textes ciselés et imagés

En plus de la scène, la patte de Fersen s'exprime essentiellement dans ses textes. Véritables petits poèmes imagés où voisinent bestiaire extraordinaire, légumes colorés et objets décalés, ses chansons ciselées ont forgé la réputation de l'artiste. « *La force du langage, j'y ai été sensible dès l'école. Je lisais beaucoup quand j'étais petit. D'ailleurs, il y a un côté enfantin dans l'amour des mots que je peux éprouver* ». Même en tournée, son travail d'écriture se poursuit sans relâche. Comme si une petite ritournelle intérieure le poussait sans cesse à inventer de nouvelles histoires. ■

© Jean-Baptiste Mondino

Depuis Les ronds de carotte en 1995, Jean-Baptiste Mondino réalise toutes les pochettes d'albums de Fersen.

DIDIER VELLA
Régie des spectacles de Pierrefitte

« Avec mes collègues, Olivier et Nicolas, nous allons préparer la Maison du peuple durant toute la semaine qui précède le concert de Thomas Fersen. Pour un tel spectacle, nous retravaillons l'ensemble du son et de la lumière du lieu, en renforçant par exemple les circuits d'éclairages et en installant plus de projecteurs.
Par ailleurs, le chanteur souhaite disposer d'un piano à queue sur scène. Nous allons donc en louer un pour l'occasion. »

Le pseudo du chanteur fait référence à **Axel de Fersen,** amant de Marie-Antoinette.

En 1993, le photographe Robert Doisneau réalise la pochette du Bal des oiseaux, son premier album.

Une carrière poétique

Du *Bal des oiseaux* au *Jour du poisson*, en passant par *Les ronds de carotte* ou *Le pavillon des fous*, l'inventaire des sept albums de Thomas Fersen reflète à merveille l'univers original et poétique du chanteur. Né le 4 janvier 1963 à Paris, le jeune homme découvre, à l'adolescence, le punk et le rock anglais. Avec plusieurs de ses amis, il fonde plusieurs groupes, où dominent batteries et guitares électriques. Mais c'est grâce à un style jazzy et enjoué, qu'il lance sa carrière en 1993, par un premier album salué par la critique et le public.
Depuis l'artiste livre, tous les deux ans ou presque, un nouveau concentré d'inventivité et de fantaisie.
Où il mêle au piano et à l'ukulélé - son « *avorton de guitare* » -, sa voix grave et rocailleuse de poète flegmatique.

« Ce chanteur, il a une bonne tête »

► Grâce à son prochain concert, la notoriété de Thomas Fersen devrait grimper en flèche à Pierrefitte. Pour le moment, le chanteur est loin d'être connu de tous les habitants. Dans les allées du parc Frédérick-Lemaître, Michèle, qui promène ses petit-enfants, avoue son ignorance, en parcourant le programme de la saison culturelle. « *Je n'en avais jamais entendu parler avant, mais il a une bonne tête ce chanteur* », sourit la passante.
A quelques rues de là, Karim et Driss ne semblent pas plus au courant de la carrière de Thomas Fersen. Les deux jeunes garçons semblent, en effet, plutôt intéressés par d'autres styles de musiques. « *La chanson française c'est pas trop notre truc* », rigolent les deux copains. L'artiste a un peu plus de succès auprès d'Eric, croisé aux alentours de la gare. « *Je me rappelle de quelques-uns de ces anciens titres comme* Le Bal des oiseaux, *mais je ne suis pas un spécialiste* ». Raison de plus pour aller (re)découvrir les jolis textes de Fersen, le 20 novembre, à la Maison du peuple. ■

Edith Nave
Adjointe au Maire, déléguée à la Culture

Accueillir à Pierrefitte un artiste reconnu, tel que Thomas Fersen, c'est une satisfaction ?
« Absolument, nous sommes ravis de le recevoir. La Maison du peuple pourrait même paraître un peu petite pour un chanteur capable de rassembler un public nombreux. Il s'agit néanmoins d'une belle salle, qui peut favoriser une atmosphère intimiste entre Thomas Fersen et les personnes qui viendront l'écouter. Il n'est pas toujours aisé de faire venir des artistes à la notoriété forte, mais je suis persuadée que nous pouvons réfléchir à un travail de collaboration avec de jeunes talents à la carrière prometteuse.

Souhaitez-vous également mettre en avant les acteurs culturels locaux ?
« C'est l'une de nos priorités. Dans notre programmation, nous cherchons le juste équilibre entre les artistes venus de l'extérieur, comme Thomas Fersen, et ceux originaires de Pierrefitte ou des environs. C'est le rôle d'une municipalité de mettre en avant les richesses de son territoire. Nous n'en manquons pas à Pierrefitte. Je pense notamment aux élèves et professeurs du Conservatoire, et aux partenariats que nous pouvons mettre en place avec le CCCP et la Maison de la Culture et des Loisirs.

Le public répond-il présent à tous ces événement culturels ?
« Il y a une aspiration à la culture très importante au sein de la population pierrefittoise. Les gens ne se rendent pas forcément spontanément aux différents spectacles proposés. Nous mettons donc en place les tarifs les plus bas possibles, pour que l'argent ne soit pas un frein à l'accès à la culture. Et surtout, nous essayons, autant que possible, de réaliser un travail en amont de chaque événement, auprès des écoles et des jeunes, pour les sensibiliser au travail des artistes programmés.

Retrouvez les prochains rendez-vous culturels sur
www.mairie-pierrefitte93.fr

Seniors

Les noces de diamant

Christiane et Jean Lebon, 80 et 84 ans, s'étaient mariés le 6 août 1949, à la mairie de Pierrefitte. Ils ont célébré leurs soixante ans d'union au même endroit, le 3 octobre dernier. Ils ont été félicités par Michel Fourcade et Guy Jouvenelle, conseiller municipal délégué aux retraités.

Si vous souhaitez, vous aussi, célébrer vos noces de diamant à la mairie, contactez le service municipal des retraités.
Tel: 01.72.09.32.12/06.16.35.05.08.
Courriel : christine.paris@ccas.pierrefitte93.fr.

Elections

Inscriptions sur les listes électorales

Pour pouvoir voter lors des élections régionales qui se dérouleront en mars 2010, il est impératif d'être inscrit sur les listes électorales. Attention, cette formalité doit absolument être effectuée avant le 31 décembre prochain. Pour vous inscrire, vous devez vous rendre au service de l'Etat civil de la mairie, muni d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile de moins de trois mois et remplir le formulaire qui vous sera alors remis. Renseignements par téléphone au 01 72 09 33 25.

Logement

Des aides pour l'amélioration de l'habitat

Le Conseil général de Seine-Saint-Denis offre, sous certaines conditions, un soutien financier aux propriétaires obligés d'effectuer des travaux.

Les propriétaires de logements anciens ont parfois des difficultés à faire face aux dépenses dues à certains travaux obligatoires. Le Conseil général propose donc des subventions à hauteur de 30% du montant des travaux (plafonnées à 7622,45 euros). Les bénéficiaires doivent résider ou travailler dans le département depuis plus de trois ans, et être propriétaires occupants d'un logement de plus de trente ans. Les propriétaires atteints d'un handicap physique ou âgés de plus de 65 ans, devant effectuer des travaux d'adaptation ou d'accessibilité de leur logement ancien, peuvent également prétendre à des aides financières

spécifiques. Ces subventions sont soumises à des conditions de ressources et ne peuvent être accordées que lorsque toutes les possibilités de financement des travaux ont été épuisées.

Renseignements: 01.43.93.93.93 ou www.seine-saint-denis.fr.

www.oph-plainecommunehabitat.fr
Le site Internet de l'agglomération pour les locataires.

Le 27 novembre, les élèves de 5e et 4e éliront le Conseil municipal des **collégiens pierrefittois.**

Education

Les jeunes diplômés invités en mairie

Les diplômés de l'année scolaire 2008/2009 seront reçus par Michel Fourcade, le 12 novembre, à 18h30.

L'obtention d'un diplôme, que l'on soit jeune adolescent ou presque adulte, c'est une étape importante et cela mérite bien quelques honneurs. La Ville de Pierrefitte organise donc cette année encore deux réceptions, au cours desquelles Michel Fourcade offrira aux jeunes diplômés pierrefittois de l'année scolaire 2008-2009, un « chèque lire » d'une valeur de 15 € par personne. Ces initiatives concernent les jeunes Pierrefittois lauréats des épreuves du Brevet des collèges, CAP, BEP, BAC PRO, BAC, mais aussi des diplômes de l'Enseignement Supérieur. La première de ces deux manifestations vient d'avoir lieu, le 6 novembre dernier. La seconde se tiendra le jeudi 12 novembre, à 18h30, en mairie.
Pour l'année 2009, les lauréats concernés – au nombre de 450 – sont invités à se présenter auprès du Service municipal de la jeunesse sur présentation de leur convocation. Lors de ce rendez-vous, une invitation sera remise à chaque intéressé.

Renseignement auprès du Service municipal de la jeunesse au 01 72 09 35 93.

Brevet des collèges

Un bon cru pour Pablo-Neruda

Lors de l'édition 2009 du Brevet, le collège Pablo-Neruda a considérablement amélioré ses résultats. 70,2% des élèves de 3e ont obtenu ce diplôme national. Une hausse de treize points par rapport aux résultats de l'année 2007.
La quasi totalité des élèves de 3e a ensuite trouvé une affectation en lycée général, lycée professionnel ou en apprentissage.
Souhaitons à leurs benjamins une aussi belle progression lors de l'examen de juin prochain.

Impôts

Permanences taxe d'habitation

Dans le cadre de la campagne Taxe d'habitation 2009, le Centre des impôts de Saint-Denis Nord assure des permanences à l'Espace Salvador Allende. Les Pierrefittois pourront s'informer sur le mode de calcul de la taxe d'habitation, ainsi que sur les différentes exonérations possibles et les personnes susceptibles d'être concernées.
Permanences à l'Espace Salvador Allende (Place Salvador Allende) :

- **mardi 17 novembre de 14h à 17h**
- **mercredi 25 novembre de 14h à 17h**
- **mercredi 9 décembre de 14h à 17h**

Pompiers

Les calendriers 2010

Jusqu'au 15 janvier prochain, les sapeurs-pompiers de Pierrefitte frapperont à la porte des habitants de la ville, pour leur traditionnelle offrande de fin d'année. Les sommes récoltées lors de la vente des calendriers 2010 seront versées aux œuvres sociales des pompiers de Paris. Attention aux imposteurs. Les soldats du feu circulent en tenue et sont porteurs de documents authentifiant leur appartenance au corps des pompiers.

Social

Dernier délai pour la déclaration de ressources

Certains allocataires n'ayant pas déclaré leurs revenus aux impôts, recevront ce mois-ci, de leur Caf, une déclaration de ressources 2008 à remplir. Ce document est absolument nécessaire au calcul de leurs droits à compter de janvier 2010. L'imprimé peut être rempli et retourné à la Caf, mais également être traité sur Internet, sur le site www.caf.fr, espace Mon Compte.

Commémoration

Le souvenir de 14-18

Le 11 novembre, la Ville de Pierrefitte célébrera le 91e anniversaire de la signature de l'armistice de la Première Guerre mondiale. Un rassemblement est prévu ce jour-là à 10h15, devant la mairie. Anciens combattants, élus et habitants souhaitant s'associer à cette commémoration défileront ensuite jusqu'au cimetière communal, où une cérémonie se déroulera à 10h45.

Commerce

Une nouvelle agence de services à la personne

Michel Fourcade et Sonia Bennacer, adjointe au maire déléguée au commerce, ont inauguré le 15 octobre, les locaux d' « Easy Day ». Cette agence de services à la personne, située 81 rue de Paris, propose différentes prestations à domicile, comme la garde d'enfants, le soutien scolaire, le ménage et le repassage.
Renseignements : Easy Day, 81 rue de Paris, tél : 09 53 81 83 83, courriel : contact@easy-day.fr.

Prévention

Journée de la prévention des accidents domestiques à Croizat

Le 3 décembre, le centre social Ambroise-Croizat accueillera exposition et animations sur les risques d'accidents domestiques pour les tout-petits.

Une casserole qui bascule du haut de la cuisinière, une glissade dans la baignoire, une chute dans les escaliers, une brûlure à cause d'un barbecue... Dans une maison, un appartement ou un jardin, les risques d'accidents sont nombreux pour les jeunes enfants. Pour sensibiliser parents et grands-parents aux mesures de sécurité à adopter, le centre social Ambroise-Croizat hébergera une maison géante, le 3 décembre prochain. Avec ses meubles surdimensionnés, son escalier haut perché et ses immenses toilettes, cette drôle de bicoque permettra aux participants de se mettre dans la peau d'un enfant de deux ans et de mieux réaliser la façon dont un tout-petit appréhende son environnement.

Le 3 décembre, de 9h à 17h, au centre social et culturel Ambroise-Croizat, 47 rue Nungesser-et-Coli. Renseignements au 01 72 09 35 35.

Un problème de voirie ou de propreté à signaler ?
Appelez **Allo Agglo** au 0 800 074 904

Mercredi 25 novembre, à 19h
conseil municipal

Handicap

PMR : création d'une commission municipale

Ce groupe de travail doit mener une réflexion sur l'accessibilité des bâtiments communaux.

Pour favoriser l'accès des personnes à mobilité réduite (PMR) aux bâtiments communaux, comme le prévoit la loi du 11 février 2005 pour l'égalité des droits et des chances, la Ville vient de mettre en place une commission chargée de ce dossier. Composée de représentants d'associations, de parents d'enfants handicapés, d'agents de la Ville et d'élus, dont Aurélien Berthou, conseiller municipal délégué à l'accès des personnes à mobilité réduite et Annie Mathey, adjointe au Maire déléguée au handicap, elle est notamment chargée d'établir un état des lieux du bâti communal.

⚠ Transport

Information tramway

Le 25 novembre, une exposition d'information sur le futur tramway T5 sera présentée en mairie.

Les travaux de la future ligne de tramway qui reliera Garges-lès-Gonesse à Saint-Denis, en passant par Pierrefitte, vont bon train. Pour mieux informer la population sur ce projet de grande ampleur, le hall de la mairie accueillera le 25 novembre, une exposition consacrée à la ligne T5. Les panneaux présentés déclineront les thèmes suivants: « 2012, une nouvelle ligne de tram », « Les quatre communes desservies » et « Des bénéfices pour tous ». Un agent d'information sera présent de 10h à 12h et de 14h à 16h, pour répondre à toutes les questions que vous pouvez vous poser sur cette future ligne de tramway, qui comptera sept stations sur le territoire pierrefittois.

Enfance

Deux lieux d'accueil enfants-parents

Pour les parents d'enfants de 0 à 4 ans souhaitant partager un moment de jeux et d'échanges avec d'autres familles, des temps spécifiques d'accueil sont prévus en deux lieux de la Ville.
Tous les lundis matins, de 9h30 à 11h30, à la Maison de la Petite Enfance (76 bd Charles-de-Gaulle, tél : 01.72.09.36.75) et tous les jeudis matins, de 9h30 à 11h30 au Centre Social Ambroise-Croizat (58 rue Nungesser-et-Coli, tél : 01.72.09.35.35).

Social

Transports gratuits pour les bénéficiaires du RSA

Les bénéficiaires du RSA, dont le revenu est inférieur à un plafond fixé par le STIF peuvent obtenir la gratuité des transports collectifs. Ce plafond varie selon la composition du foyer. Il correspond au plafond du RMI, augmenté de 35%. Les personnes percevant le RSA peuvent faire leur demande auprès de l'Agence Solidarité Transport.
Renseignements au 0 800 948 999 (appel gratuit à partir d'un poste fixe).

Seniors

Les inscriptions au banquet annuel

Le 12 janvier prochain, le traditionnel banquet des seniors de Pierrefitte se tiendra au complexe Roger-Fréville. Vous pourrez vous inscrire auprès du Service animations retraités, entre le 7 et le 18 décembre. Pensez à vous munir d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile.
Renseignements et inscriptions au 30-36 rue Guéroux. Tél : 01.72.09.32.12/ 06.16.35.05.08. Courriel : christine.paris@ccas.pierrefitte93.fr.

Les élus peuvent se rendre dans les collèges, pour évoquer démocratie et citoyenneté

La citoyenneté sous toutes ses formes

Votation citoyenne, élections de délégués, de représentants des parents d'élèves... Quel que soit leur âge, bien des Pierrefittois s'engagent à leur manière au service de la citoyenneté.

Le 3 octobre, les Pierrefittois ont participé en nombre à la votation citoyenne, sur l'avenir du service public postal.

A Pierrefitte, comme dans de nombreuses villes de France, la population a pu exprimer, le 3 octobre dernier, son fort attachement au service public assuré par La Poste. Cette votation citoyenne a permis à plus de 1000 Pierrefittois, d'exprimer clairement leur opposition au projet gouvernemental de privatisation de La Poste.

Des urnes étaient disposées en différents points de la ville, pour faciliter la participation à la votation citoyenne.

Le 16 octobre, les parents d'élèves ont procédé à l'élection de leurs représentants.

A la même période, les collégiens élisaient leurs délégués de classe.

Le mardi 27 octobre, la journée de la prévention et de la citoyenneté a réuni enfants et ados au complexe Roger-Fréville.

Au beau milieu des vacances de la Toussaint, les jeunes participants à la journée de la prévention et de la citoyenneté ont pu découvrir et s'initier aux bonnes pratiques en matière de santé, d'environnement et de sécurité routière. L'initiation aux premiers secours, le simulateur de conduite, les ateliers sur le respect de l'environnement ont remporté un franc succès parmi les enfants et adolescents présents au complexe Roger-Fréville le 27 octobre dernier. A eux désormais d'appliquer tous ces réflexes citoyens dans leur vie quotidienne, à la maison et à l'école.

Lors de la journée prévention et citoyenneté, les enfants et adolescents ont pu profiter de nombreuses activités

retour sur images

Forum des seniors
Les seniors se sont rassemblés le 22 octobre au complexe Roger-Fréville, en présence de Guy Jouvenelle, conseiller municipal délégué aux retraités.

Music-hall pédagogique
Du 19 au 23 octobre, à l'initiative du CCCP les enfants ont pu se prendre pour des clowns, à l'Espace Guinguette.

Portraits de femmes
Les visages de la femme à travers de grands musiciens, tel était le propos des « Féminoïdes »... Décapant !

Malika Domrane en concert
La chanteuse kabyle a rassemblé un public nombreux, le 17 octobre, à la Maison du peuple.

Sécurité des soignants
Le Maire, son adjointe à la Santé et des professionnels du secteur ont été reçus en Préfecture le 21 octobre, pour évoquer les difficultés grandissantes en matière de sécurité.

Fête quartier sud
Enchantement et dépaysement, c'est en deux mots l'ambiance de la fête du quartier sud organisée le 3 octobre dernier.

« Fanfaronnade » à la Guinguette

Samedi 3 octobre, la troupe du SAMU invitait ses hôtes à « fanfaronner » - non sans truculence et espièglerie - avec elle.

Droits de l'enfant

Une exposition d'affiches réalisées par les enfants s'est tenue en mairie du 28 octobre au 4 novembre.

Repas bio

A l'occasion de la semaine du goût, un repas bio a été servi aux élèves des écoles de Pierrefitte, le 12 octobre.

Les chantier des Archives recrute

Une réunion d'information était organisée en mairie le 14 octobre, pour évoquer les modalités de dépôt des dossiers de demande d'embauche.

Résidence Francis-Mayer

Ces logements sociaux flambants neufs ont été inaugurés le 29 septembre, en présence de Michel Fourcade, du Préfet et de nombreux élus.

Fleurs et plantations

Pendant le mois d'octobre, les agents de Plaine Commune ont installé les plantations d'automne dans les espaces fleuris de la ville.

Seniors : bien vivre sa retraite à Pierrefitte

Bien vivre sa retraite, c'est le mot d'ordre de nombreux seniors. Un souhait facilité par les différents services proposés par la Ville et les associations.

Ils sont nés à Pierrefitte ou s'y sont installés au gré de leur parcours familial et professionnel. Ils viennent à peine de fêter leurs 60 ans ou profitent depuis de longues années de leur retraite. Sont friands de lecture, de sport ou de randonnée. La santé, la capacité à demeurer indépendant, mais aussi les loisirs et le lien avec les jeunes générations constituent bien souvent leurs préoccupations majeures. Les seniors, puisque c'est bien d'eux qu'il s'agit, forment à Pierrefitte une population d'environ 4000 habitants.

Favoriser l'accès aux loisirs

Grâce aux progrès de la médecine et à l'amélioration des conditions de vie, les plus de soixante ans vivent mieux et plus longtemps. Nombre d'entre eux misent donc sur une retraite active. La section pierrefittoise de l'UNRPA (Union nationale des retraités et des personnes âgées) leur propose voyages et activités tout au long de l'année.

La municipalité accompagne et encourage ce dynamisme associatif. Elle met également en place, par l'intermédiaire de son Service ani-

Des forums participatifs

Plutôt que de mettre en place un Conseil municipal des anciens, la Ville de Pierrefitte a fait le choix, en 2008, d'instaurer trois forums annuels réservés aux seniors. L'un pour les habitants du nord de la ville, un autre pour ceux des quartiers sud et un dernier pour la population du centre-ville. Le dernier en date s'est tenu le 22 octobre, au complexe Roger-Fréville. Ces espaces de discussion sont ouverts à tous les retraités, la parole y est libre et souvent constructive. Ils visent à associer les seniors de Pierrefitte à l'ensemble des projets les concernant, tel que le nouvel Espace Senior qui verra le jour très prochainement dans l'ancien foyer Etienne-Dolet.

Environ
4 000
seniors
à Pierrefitte

mation retraités, différents ateliers et sorties et organise quelques grands rendez-vous très appréciés des seniors. Le 12 janvier prochain, le traditionnel banquet des retraités devrait ainsi réunir comme les années précédentes, plus de 500 personnes au complexe Roger-Fréville.

Lutter contre l'exclusion

Parce que la vieillesse peut aussi être synonyme de fragilité, la Ville de Pierrefitte souhaite soutenir les personnes âgées en situation plus difficile. Le Centre communal d'action sociale (CCAS) fonde son action sur deux axes forts : l'aide au maintien à domicile des personnes et la lutte contre tous les types d'exclusion. Le service d'aide à domicile, le portage des repas et les possibilités de transport solidaire agissent ainsi comme autant de remparts contre l'isolement.

Des liens intergénérationnels

Pour rompre la solitude, rien de tel qu'un moment de partage avec les plus jeunes. Avec l'éclatement géographique des familles, beaucoup de seniors n'ont pas l'opportunité de voir régulièrement leurs enfants et petits-enfants. Pour créer du lien entre les différentes classes d'âge, des projets intergénérationnels très divers voient régulièrement le jour sur le territoire de Pierrefitte. Le 3 décembre prochain, un loto réunira par exemple seniors et élèves du collège Gustave-Courbet, au centre social Ambroise-Croizat.

DES LIENS ESSENTIELS SE CRÉENT ENTRE GÉNÉRATIONS

Une des multiples occasions données à nos aînés de vivre et s'épanouir au cœur de leur ville. ■

GUY JOUVENELLE
Conseiller municipal, délégué aux retraités et aux anciens combattants

Les seniors de Pierrefitte sont-ils très demandeurs d'activités et d'animations spécialement conçues pour eux ?

« Entre 4000 et 4500 retraités de plus de 60 ans vivent à Pierrefitte. Il s'agit, pour la plupart, de personnes très attachées à leur ville. Désormais, les gens vivent mieux et plus longtemps. La municipalité doit donc accompagner et satisfaire au mieux le besoin de loisirs de ces seniors, souvent très dynamiques.

DES SENIORS DYNAMIQUES, QUI VIVENT MIEUX ET PLUS LONGTEMPS

Nous essayons de les associer au maximum aux projets les concernant, notamment grâce aux trois forums annuels des retraités, où ils peuvent venir s'exprimer librement.

Souhaitez-vous resserrer les liens entre les jeunes générations et leurs aînés ?

« Les seniors ont acquis de l'expérience et des connaissances tout au long de leur vie. Certains sont des puits de science, d'autres ont connu la vie quotidienne sous l'Occupation... Il serait vraiment dommage qu'ils ne puissent pas faire profiter les plus jeunes de toutes ces richesses. Nous soutenons donc les initiatives inter-générationnelles. Lors des commémorations du 8 mai et du 11 novembre, par exemple, un important travail de mémoire est effectué auprès des écoles.

Certaines personnes âgées sont plus fragiles. Faites-vous preuve d'une vigilance particulière à leur égard ?

« Le danger, c'est l'isolement. Certaines personnes vivent seules et sortent peu. Elles ont parfois des difficultés financières, des soucis pour se déplacer... Les élus, le monde associatif, les retraités eux-mêmes, voisins ou amis, ont tous un rôle à jouer pour prévenir les situations d'isolement. Ces seniors plus fragiles doivent, en tout cas, savoir qu'ils peuvent nous solliciter, qu'ils seront écoutés et que nous tenterons d'apporter une réponse à leurs problèmes.

1 251
seniors transportés par le CCAS en 2008.

« Paroles

Christelle Bonnel
Aide à domicile

« Mon travail consiste à me rendre chez les personnes âgées pour faire le ménage, les courses, ou donner les repas. Avec beaucoup d'entre elles, des liens se créent. L'aide à domicile a un rôle d'écoute. C'est une présence rassurante pour les seniors et leurs familles.»

Lucien Bertin
Président de la Section Pierrefitte de l'UNRPA

« L'UNRPA compte 200 adhérents à Pierrefitte et met en place différents projets à destination des seniors. Nous entendons favoriser la convivialité et le lien avec l'autre. Les timbres 2010 pour se réinscrire à l'UNRPA seront remis à partir du 7 décembre. »

Jean-Claude Buhl
Président de l'ASP retraités

« Nous proposons plusieurs disciplines à nos adhérents: gym aquatique, natation, tennis de table, badminton, gymnastique et randonnée. Il ne s'agit pas de faire de la compétition, mais surtout d'entretenir sa forme, dans une bonne ambiance. »

Sorties, animations et aide à la personne

La Ville, par l'intermédiaire du Service animations retraités et du CCAS, propose soutien et activités aux seniors qui le souhaitent.

Le 19 novembre, à l'Espace Guinguette, les seniors devraient être nombreux, pour célébrer le beaujolais nouveau. Cette manifestation s'inscrit dans le riche programme proposé par le Service animations retraités, tout au long de l'année. « *Nous pouvons mettre en place, avec l'aide d'animateurs bénévoles, de nombreux ateliers, sur les thèmes suivants : anglais, mémoire, arts plastiques, jeux de société, marqueterie/boiserie, et broderie/couture* », détaille Christine Paris, la responsable du service. Des voyages sont aussi régulièrement organisés. Les prochains auront lieu courant 2010: dans les Alpes en mars, en Serbie pour un séjour thalassothérapie, fin mai ou début juin et à Malte en septembre. A noter également, la mise en place avec le Théâtre Gérard-Philippe de Saint-Denis, d'un partenariat comportant plusieurs spectacles proposés dans l'année. « *Nous souhaitons montrer aux gens qu'ils peuvent avoir une retraite active et décloisonner les situations d'habitation. Nos activités mêlent des habitants de tous les quartiers de la ville* », souligne Christine Paris.

Plusieurs voyages sont organisés chaque année pour les seniors

Pour le maintien à domicile

Le CCAS concentre lui ses efforts en direction des personnes âgées plus fragilisées par leur

De nombreux seniors participent aux activités proposées sur le territoire communal.

Citoyenneté

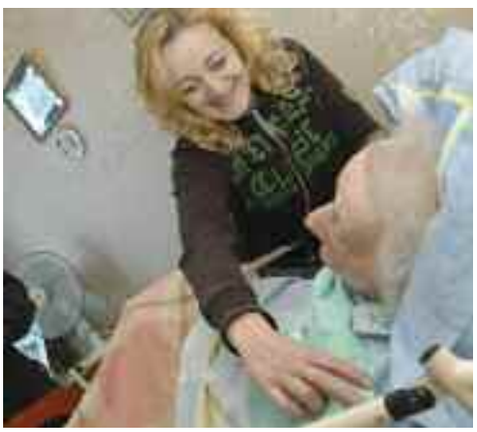
Des associations qui œuvrent pour le devoir de mémoire

Plusieurs associations se consacre au devoir de mémoire sur le territoire de Pierrefitte. C'est le cas du Souvenir Français, de la Fédération nationale des déportés, internés, résistants et patriotes, du comité local de la FNACA, de l'association mémoires ultramarines, de l'association départementale des porte-drapeaux de Seine-Saint-Denis, et de la section pierrefittoise des combattants prisonniers de guerre. Ces différentes structures participent aux grandes commémorations du 8 mai et du 11 novembre, et peuvent travailler en lien avec les plus jeunes, pour perpétuer le devoir de mémoire.

130
personnes bénéficient du service d'aide à domicile du CCAS

état de santé et ne disposant parfois que de faibles ressources financières. 130 Pierrefittois bénéficient ainsi de la visite régulière d'une aide à domicile, dont le coût est calculé en fonction des revenus. Un service de portage des repas est également proposé, pour le déjeuner et/ou le dîner. Les plats, préparés au SIVOM Stains-Pierrefitte, sont livrés froids au domicile de chacun, par deux membres du personnel du CCAS. « *Il est très important d'instaurer un climat de confiance avec les personnes âgées. Voilà pourquoi nous insistons sur la formation et le sens du relationnel du personnel en contact avec elles* », indique Gérard Dereix, directeur du CCAS. La structure a également mis en place des transports solidaires et la possibilité de petits travaux à domicile, pour faciliter encore un peu plus, la vie des seniors Pierrefittois. ■

Renseignements :
Service animations retraités,
30-36 rue Guéroux.
Tel : 01.72.09.32.12/06.16.35.05.08/
christine.paris@ccas.pierrefitte93.fr.
Prestation de proximité aux seniors (CCAS) :
01 72 09 32 44.



Zoom

Comment bénéficier d'aides pour mieux se déplacer ?

La Carte Améthyste donne accès gratuitement pendant un an au réseau RATP et SNCF d'Ile-de-France, sous réserve d'une participation de 15 euros du bénéficiaire. L'Allocation Chèque Taxi contribue aux frais de transports des personnes âgées ne pouvant utiliser les transports en commun.
Qui peut bénéficier de ces deux dispositifs ? A partir de 60 ans, les personnes sans activité professionnelle et non imposables qui résident depuis au moins 1 an dans le département.
A partir de 65 ans, sans condition de ressource, les anciens combattants et les veuves de guerre titulaires d'une pension de veuve de guerre qui résident depuis au moins 1 an dans le département.

Renseignements auprès du CCAS de Pierrefitte ou du Service de la Population Agée du Conseil général.

« Espace senior » : les travaux ont débuté

Le projet d'aménagement des lieux a été réalisé en étroite concertation avec la population senior concernée.

Sur la droite de l'entrée du parc Frédérick-Lemaître, à deux pas du Conservatoire, les ouvriers et engins de chantier s'activent depuis déjà plusieurs semaines. L'ancien foyer Etienne-Dolet connaît un vaste programme de réhabilitation et deviendra, à terme, un « espace senior ». Le projet prévoit la création d'une salle polyvalente de 75m² ouverte sur le parc, d'une salle de billard, d'un espace spectateurs pour de petits spectacles, d'une cuisine ouverte, de deux sanitaires, dont un accessible aux personnes à mobilité réduite et enfin d'un bureau réservé à l'association UNRPA.
Les seniors qui le souhaitaient ont pu s'associer à l'élaboration de ce projet, et faire part de leurs remarques et de leurs souhaits relatifs à l'aménagement de ce futur espace. Lorsque ce dernier sera achevé, il devrait accueillir un certain nombre d'activités, dont le billard et les jeux de cartes, qui se tenaient jusqu'alors au sein du Conservatoire, ou à l'Espace Salvador-Allende. Certaines animations et activités demeureront cependant dans les lieux où elles se déroulent actuellement. Un tel équipement devrait donc répondre à de réels besoins formulés par les seniors de Pierrefitte. ■

L'ESPACE SENIOR ACCUEILLERA PLUSIEURS ANIMATIONS ET ACTIVITÉS

Retrouvez toute l'actualité et les aides aux seniors sur
www.mairie-pierrefitte93.fr

Thierry Zucco, du métier et du cœur

Sous le cèdre ancestral du parc de la Maison de l'Alisier, Thierry Zucco évoque son métier comme un travail d'équipe. Directeur de cet établissement d'accueil pour adultes victimes de lésions cérébrales, il coordonne le travail d'une cinquantaine de personnes, avec un objectif principal : « *promouvoir la qualité de vie des 47 résidents de l'Alisier* ». Avec pour chacun d'entre eux, un projet personnalisé. Pour ce père de cinq enfants, qui a passé ses diplômes à plus de cinquante ans, il est essentiel d'accompagner les parcours des résidents, mais aussi du personnel de l'Alisier. « *En tant qu'autodidacte, je crois qu'il est possible de ne pas subir la vie, mais de la prendre en main. Les personnes qui entrent ici pour trouver un job, en ressortent avec un métier véritable* ». Un métier passionnant, et surtout très exigeant... « *Il faut du cœur pour travailler à l'Alisier, mais surtout être extrêmement professionnel* ». A l'image d'un directeur soucieux du bien-être de chacun. ■

► Parcours

1954
Né le 8 septembre

2005
Devient directeur
de la Maison de l'Alisier

2006
Diplômé d'un master en économie et gestion des établissements de santé, au CNAM (Conservatoire National des Arts et Métiers)

2010
Mettra en place au sein de son établissement une évaluation interne et un audit réalisé par un organisme indépendant.

Pour travailler à l'Alisier, il faut du cœur et du professionnalisme.

Baraka Ahamada à l'école de la médiation

Silhouette tranquille et voix douce, elle arpente les couloirs du collège Pablo-Neruda, telle une présence apaisante. Baraka Ahamada a rejoint l'établissement à la rentrée dernière, en tant que médiatrice de la réussite scolaire. « *Je suis en charge de la prévention de l'absentéisme et du renforcement des liens avec les parents* », explique la jeune femme, elle-même maman de quatre enfants. Même s'il s'agit de sa première expérience dans le monde éducatif, elle a très vite trouvé ses marques auprès des ados et de leurs parents. « *Je me sens bien au collège, parce que j'ai toujours aimé aller vers les autres. Pendant ma scolarité, j'ai été plusieurs fois déléguée de classe et je me suis engagée très tôt dans le monde associatif* ». Un sens du contact indispensable pour expliquer aux élèves et aux familles l'importance de l'école. « *Beaucoup de parents sont plein de bonne volonté, mais ils ne sont pas toujours convaincus de la nécessité de s'investir dans le collège. Pourtant, on a besoin d'eux* ». Grâce à son sourire et à son tact, Baraka compte bien faire passer le message. ■

Je me sens bien au collège, parce que j'ai toujours aimé aller vers les autres depuis mon jeune âge.

► Parcours

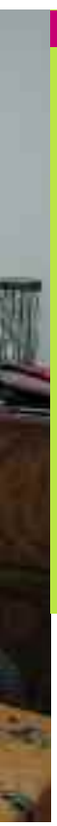
1975
née le 27 décembre, aux Comores.

1986
s'installe en France.

1990
débute son engagement associatif par des projets humanitaires à destination des Comores.

2003
s'installe à Pierrefitte.

2009
première rentrée au collège Pablo-Neruda.



► Parcours

1959
rencontre madame Utrillo en qualité de réalisateur sur Europe 1.

1965
devient légataire universel de l'œuvre de M. Utrillo et S. Valadon

1989
récupère le droit moral lié à l'œuvre de M. Utrillo

2009
publie l'ouvrage « *Maurice Utrillo V .* », le premier de huit tomes.

Jean Fabris, une vie dédiée à Maurice Utrillo

Paradoxalement, la vie de Jean Fabris – légataire universel du singulier peintre Maurice Utrillo – se décline moins comme un tableau de cet artiste que comme une peinture impressionniste : une juxtaposition de petites touches colorées comme autant d'anecdotes tour à tour tendres, drôles, passionnées, insolites. L'homme est intarissable sur le demi-siècle passé : « *J'ai rencontré la veuve de Maurice Utrillo vers 1950* », raconte Jean. « *Les œuvres d'Utrillo étaient alors omniprésentes : elles étaient reproduites sur les affiches, sur les programmes de théâtre... Bref, on mangeait de l'Utrillo comme aujourd'hui du Picasso* », constate le nostalgique octogénaire. Mais les temps changent... Aujourd'hui, les œuvres Valadon-Utrillo retrouvent la lumière du jour : la Pinacothèque de Paris vient en effet de consacrer aux deux peintres six mois d'exposition. Accompagné de Cédric Paillier, membre de l'Association Maurice Utrillo, Jean Fabris s'y emploie corps et âme : « *C'est un combat de tous les jours* », avoue-t-il, « *même si ma santé décline* »... ■

J'ai rencontré la veuve de Maurice Utrillo vers 1950.

Automne/hiver : la saison des cyclo-cross

Le samedi 21 novembre, l'UCP organise la 22e édition du mini cyclo-cross des Fortes-Terres. Cette compétition réservée aux enfants de 5 à 13 ans réunira les principales écoles de cyclisme du département. Les catégories d'âge supérieures se sont, elles, déjà frottées aux pentes des Fortes-Terres, lors du cyclo-cross du 11 octobre. L'automne et l'hiver, en favorisant les terrains boueux, sont propices à la pratique du VTT.

Cyclisme

Union Cycliste Pierrefittoise : roulez jeunesse !

Depuis 35 ans, l'UCP favorise la pratique du vélo sous toutes ses formes, particulièrement auprès des enfants et adolescents.

« Paroles

Christian Denys
Nouveau président de l'UCP

« Avec Christian Lassalle, mon prédécesseur, nous partageons les mêmes valeurs. Je souhaite continuer à développer notre action auprès des jeunes. Je suis au club depuis 1989 et depuis un an et demi, je co-anime l'école de vélo. Cela me permet d'avoir une bonne connaissance de l'UCP ».

Juchées sur un vélo de route, de piste ou un VTT, leurs silhouettes jaunes, rouges et vertes, font partie du paysage sportif pierrefittois. Depuis 1974, les membres de l'UCP sillonnent les circuits de la région avec la même philosophie : progresser et s'aguerrir en compétition, tout en conservant intact le plaisir de pratiquer le cyclisme entre amis. *« Nous sommes un club avec de petits moyens financiers, sans sponsor pour nous imposer des résultats. C'est une forme de pression en moins »*, constate Christian Lassalle, président de l'UCP pendant quinze ans, et qui vient à peine de passer le flambeau.

L'école de cyclisme, fleuron du club

Dans les locaux de l'UCP, au gymnase Joliot-Curie, l'amour du cyclisme s'inculque dès le plus jeune âge. Ici, on commence à rouler dès six ans. *« Nous ne sommes pas là pour leur apprendre à faire du vélo. Les enfants qui viennent chez nous doivent déjà être un minimum à l'aise sur une selle »*, prévient Christian Lassalle, l'ancien président, toujours éducateur au club. Selon lui, ce sport individuel véhicule toutes les valeurs du collectif.

Il règne un esprit de solidarité et de camaraderie entre les jeunes

« Si un jeune a un problème sur la route pendant un entraînement, tous les autres s'arrêtent pour l'attendre. Il règne un vrai esprit de camaraderie et de solidarité entre eux ». Dès les premières années au club, les jeunes coureurs se testent en compétition. D'abord à petite dose, puis plus régulièrement, pour les ados qui le souhaitent. *« On ne les force pas, l'essentiel, c'est qu'ils conservent l'envie de faire du vélo avec les copains. A 15/16 ans, ils peuvent également entamer une formation qui leur permet de devenir entraîneur »*.
Parmi la petite dizaine d'éducateurs de l'UCP, tous sont d'ailleurs des anciens, formés au club.

Des sorties ouvertes à tous

Pour élargir son public et ne pas se contenter du seul aspect sportif, le club est sur le point de mettre en place une sortie ouverte à tous les Pierrefittois, un samedi par mois. *« Il s'agira d'une sortie promenade, sans objectif de performance, pour que chacun puisse découvrir qu'un club, ce n'est pas seulement la compétition »*. Avis aux amateurs qui souhaiteraient redécouvrir les joies du pédalage, tout en étant encadrés par des amoureux de la petite reine. ■

Renseignements et inscriptions :
01 48 22 32 55.

Athlétisme

L'ASP sur tous les fronts

Les sportifs de la section athlétisme de l'ASP ont brillé dans plusieurs compétitions.

Pour la grande sortie annuelle du club à Halluin (Nord), le 11 octobre, près de cinquante athlètes ont effectué le déplacement. L'espoir Riad Guerfi, a terminé 12e du 10 kilomètres des AS en 31 mn 1 s. A noter la victoire de Noile Khattou dans le 3 kilomètres féminin et les places d'honneur de deux nouveaux sur cette même distance ; Florian Gaudin-Winner 2e et Mohamed Berrouane, 3e.
Le 18 octobre, à Montereau sur 10 kilomètres, Mehdi Akaouch termine premier francilien en 30 mn 42 s. Le même jour, dans le match interligues des jeunes à Orléans, Samuel Moutachi en espoir et Fatima Charkaoui en cadettes se mettaient en évidence. Samuel bouclait son 10 kilomètres en 31 mn 26 s et finissait 3e tout comme Fatima qui pulvérisait son record personnel en 41 mn 54 s. ■

De bons résultats pour les athlètes du PMA

A Bagneux, le 27 septembre, Ken Chareil a remporté la course des 10 kilomètres, catégorie seniors masculins.
Le 4 octobre, à Rosny-sous-Bois, deux challenges ont été remportés par le Pierrefitte Multi-Athlon. Celui du nombre, avec 54 enfants inscrits, et celui des victoires, avec huit succès au compteur.
Très bon résultat pour Farida Benboudjema. Elle termine première des seniors féminines aux 5 kilomètres de Sannois, le dimanche 11 octobre.
Le même-jour, Adrien Leroy a obtenu la 32e place (254 classés) du duathlon de Ponchon. Athlète de haut niveau en cyclisme (2e catégorie) et agé de 21 ans, Adrien, malgré son manque d'expérience, a obtenu un résultat satisfaisant qui laisse entrevoir des performances très prometteuses.

Enfance

L'école municipale des sports

Les différentes sections de l'EMS, ouvertes aux jeunes de 6 à 12 ans, ont fait le plein à la rentrée avec 531 inscrits. Les sections football et natation sont complètes, mais il reste encore quelques places dans les autres disciplines : athlétisme, basket-ball, boxe, escalade, gymnastique, handball, judo, karaté, tennis et volley-ball. Entre 6 et 8 ans, l'enfant peut choisir trois sports à découvrir sur l'année. A partir de 9 ans, il choisit une seule discipline. ■

Renseignements auprès du Service des sports : 01 72 09 35 64.

Tennis de table

Résultats des deux premières journées de la section

Dans le cadre du championnat de France par équipe (6 joueurs).

Départementale 1

• Journée 1, vendredi 25 septembre Bobigny AC 3 - ASP 1 : les Pierrefittois l'emportent 26 à 34 (pour 14 matchs gagnés, 6 perdus).

• Journée 2, vendredi 2 octobre ASP 1 - Rosny JA 4 : victoire des joueurs pierrefittois, qui gagnent 33 à 27 (pour 13 matchs gagnés et 7 perdus).

Départementale 2

• Journée 1, du vendredi 25 septembre

ASP 2 - Livry-Gargan EP 5 : 27 à 33 (13 matchs perdus, 7 gagnés).

• Journée 2, vendredi 2 octobre Neuilly/Marne TT 5 - ASP 2 : 23 à 37 (17 matchs gagnés, 3 perdus).

Biathlé

Paola Bartoli, vice-championne du monde

La principauté de Monaco accueillait le 20 septembre dernier, les championnats du monde de biathlé. Cette discipline récente combine épreuves de natation et de course à pied. C'est une épreuve dérivée du pentathlon moderne.
Des athlètes des cinq continents étaient présents à Monaco, dans plusieurs catégories d'âges.
Paola Bartoli a remporté la médaille d'argent dans la catégorie juniors, devenant ainsi vice-championne du monde de la discipline. Chez les garçons, Geoffrey Megi s'est classé troisième de l'épreuve junior. Ces deux sportifs tenteront de maintenir ces performances de haut niveau, pour espérer gagner leur billet pour l'épreuve de pentathlon des Jeux Olympiques de Londres de 2012.

Hubert Magnier, l'invité d'honneur

Après des études d'arts graphiques et une carrière d'illustrateur en publicité, ce peintre de 60 ans a décidé de se consacrer pleinement à son art, avec une prédilection pour les thématiques animalières, notamment équestres. Dotées d'un grand sens du mouvement, ses toiles ont été exposées dans plusieurs galeries à Paris et en province et primées à de nombreuses reprises lors de salons et expositions.

PEINTURE

Salon des arts plastiques, l'apprentissage du beau

Du 21 novembre au 4 décembre, l'exposition de peinture réunira à l'Espace Paul-Eluard, une palette d'artistes aux styles variés.

Grâceà son invité d'honneur, Hubert Magnier, le Salon des arts plastiques organisé par le Centre culturel communal de Pierrefitte (CCCP) fera cette année la part belle à la peinture animalière. « *Cet artiste ne se contente pas de représenter des animaux en mouvement, il fait travailler l'imaginaire* », note Brigitte Pernot, l'une des organisatrices. Pas question, pour autant, de se contenter d'un seul style et d'un seul thème. La vingtaine de peintres conviés à l'événement mêle art abstrait et figuratif, style contemporain ou plus traditionnel et offre une grande diversité de techniques et de matériaux utilisés.

UNE VINGTAINE D'ARTISTES INVITÉS, AVEC DES UNIVERS TRÈS VARIÉS

Les enfants initiés à l'art

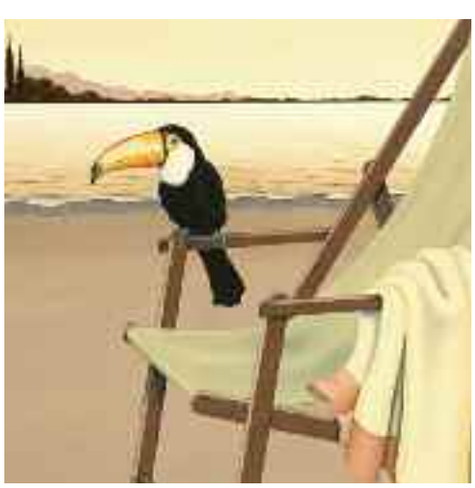
A l'image des éditions précédentes, le Salon des arts plastiques fera une place particulière au jeune public. De nombreux enfants des écoles pierrefittoises se rendront à l'Espace Paul Eluard, pour visiter l'exposition. Grâce à des visites spécialement adaptées, en présence d'un ou plusieurs artistes, les plus jeunes découvriront l'univers de la peinture. « *On leur explique les couleurs primaires, on les fait voter pour leur toile préférée... Ils apprennent que l'art est un véritable moyen d'expression, c'est très enrichissant pour eux* », souligne Brigitte Pernot.

Un Salon ouvert à tous

Au-delà de ces visites de scolaires, le Salon des arts plastiques se veut ouvert au plus grand nombre. « *Je suis persuadée qu'il y a des artistes dans les différents quartiers de Pierrefitte, qui n'osent peut-être pas montrer leur travail. L'exposition peut peut-être constituer un déclic pour eux* », espère l'organisatrice. Pour les artistes en herbe et les amateurs d'art en général, rendez-vous à l'Espace Paul-Eluard, à partir du 21 novembre. ■

Salon des arts plastiques,
à l'Espace Paul-Eluard,
du 21 novembre au 4 décembre.
Renseignements par téléphone
au 01 48 21 56 37

Raymond Druard, artiste pierrefittois et pilier du Salon, exposera à nouveau cette année.



Marionnettes

Les Trois Brigands s'invitent à Pierrefitte

Ces trois brigands sont d'affreux chenapans.

Drapés dans leurs manteaux noirs, ils dévalisent tous les voyageurs qui ont le malheur de croiser leur route. Un soir, le trio infernal s'attaque à une voiture occupée par la petite Tiffany. Entre la jeune orpheline et les brigands, une amitié inattendue se noue, qui transformera ces vilains en bienfaiteurs de l'humanité. Le célèbre conte pour enfants de Tomi Ungerer, adapté au cinéma fin 2007, prendra vie à la Maison du peuple, sous la forme d'un étonnant spectacle de marionnettes. Spécialement destiné aux enfants, à partir de cinq ans, le récit laisse une large place à la musique et devrait enchanter l'imaginaire de tous les spectateurs. ■

Mercredi 9 décembre, à 17 h,
à la Maison du peuple.
8 euros/4 euros/
gratuit pour les moins de 12 ans.
Renseignements au 01 72 09 35 62

Les infos du CCCP

Au « 3 francs 6 sous »

Le premier samedi du mois, le rendez-vous est incontournable. La Guinguette sérieuse ouvre ses portes avec fantaisie et bonne humeur. « Santé, rigolade et bon caractère ! », la devise est prometteuse et le programme toujours bien rempli.

Samedi 5 décembre,
de 11 h 03 à 13 h 06
Entrée libre
Espace Guinguette.

Théâtre

Le Jeu De l'amour et Du hasarD

La pièce de Marivaux est jouée au théâtre Gérard-Philipe de Saint-Denis, jusqu'au 6 décembre.

Dans un décor incliné truffé de trappes, d'où surgissent les comédiens, Jean Liermier met en scène les marivaudages du Jeu de l'amour et du hasard, de manière ludique et légère. L'histoire de ces deux jeunes nobles que leurs parents marient et qui prennent chacun l'habit de leur valet, pour mettre à l'épreuve leur promis(e), rivalise d'humour et d'émotion. ■

Du 9 novembre au 6 décembre, du lundi au vendredi à 20 h, samedi à 19 h, dimanche à 16 h.
Théâtre Gérard-Philippe,
59 boulevard Jules-Guesde,
Saint-Denis.

Du côté de la médiathèque

Débat

Les ateliers philo

« Le sexe est-il philosophique ? ». La question constituera le thème central de la séance de ce mois-ci.

Samedi 14 novembre à 17 h.

Film d'animation

Dessin-animé, mode d'emploi

Devenir le héros de son propre film d'animation ? C'est désormais possible, grâce aux ateliers encadrés par l'association Synesthésie. Les participants s'initieront à la réalisation d'un story-board et joueront les apprentis comédiens.

Les samedis 21 et 28 novembre, de 10 h à 12 h 30

Rencontre

Echanges autour de l'image

Claude Delafosse, réalisateur de films d'animations pour l'émission Karambolage sur Arte, viendra évoquer les différentes facettes de son métier et répondre aux questions relatives à l'univers du graphisme et de l'image.

Le samedi 21 novembre, à 17 h
Médiathèque Jacques-Duclos,
16 avenue Gabriel-Péri.
Entrée libre pour toutes les animations.
Renseignements par téléphone au 01 72 09 35 10.

Du côté des seniors

Randonnées pédestres

Mardi 24 novembre à 9 h,
« la ceinture verte de Paris »,
de Vaucresson à Velizy.
Jeudi 3 décembre à 14 h,
le jardin du Luxembourg, à Paris.
Lundi 7 décembre à 14 h,
à Paris, de la place de la République à Pont Marie.

Jeux de société

Mardi 17 novembre, à 14 h : tarot
Mardi 24 novembre, à 14 h : scrabble
Mardi 8 décembre, à 14 h : belote.

Sorties

Dimanche 6 décembre à 15 h :
« Le jeu de l'amour et du hasard », au théâtre Gérard-Philippe de Saint-Denis.
Jeudi 10 décembre à 13 h :
visite guidée de l'Opéra Garnier à Paris.

Pour tous renseignements et inscriptions, contacter le service municipal des retraités au 30-36 rue Guéroux.
Tél : 01.72.09.32.12/06.16.35.05.08.
Courriel : christine.paris@ccas.pierrefitte93.fr.

Jeux, peluches, poupées...et layettes

Lors de cette bourse, tous les types de jouets peuvent être mis en vente, sans restriction d'âge ou de catégorie. Des jeux de société, aux peluches et poupées, en passant par les jeux video ou les puzzles, le choix devrait donc être large et satisfaire tous les goûts, le 26 novembre prochain. Les vêtements pour enfants jusqu'à deux ans peuvent également être proposés aux acheteurs.

Social

Bourse aux jouets, c'est Noël avant l'heure

Du 25 au 27 novembre, le Centre culturel communal de Pierrefitte (CCCP) organise une bourse aux jouets ouverte à tous, à l'Espace Guinguette.

Pour trouver son bonheur, mieux vaut arriver tôt à la bourse aux jouets.

Les fêtes de fin d'année se rapprochent à grand pas, et avec elles, les traditionnels échanges de cadeaux, particulièrement à destination des plus petits. Parce que les prix pratiqués dans le commerce ne sont pas toujours adaptés aux petits budgets et que certains jeux sont vite délaissés par les enfants, le CCCP organise une bourse aux jouets, à l'Espace Guinguette, du 25 au 27 novembre prochains.

Trois journées bien remplies

Le mercredi 25 novembre est consacré au dépôt des jouets. « *Les gens viennent avec les choses dont ils souhaitent se débarrasser. Nous les aidons à fixer un prix à chaque objet, pour qu'il puisse être mis en vente le lendemain* », explique Brigitte Pernot du CCP. Seuls les jouets propres et en bon état sont acceptés. Les bénévoles présents sur place vérifieront notamment le fonctionnement des jouets à piles. Le jeudi 26 novembre, place aux acheteurs. Beaucoup sont des habitués de la bourse aux jouets. Celle-ci existe, en effet, depuis de nombreuses années. Mais à chaque nouvelle édition, de nouveaux acheteurs se laissent tenter par les petits prix et par l'ambiance conviviale qui règne ce jour-là. Certaines crèches de la Ville en profitent également pour acheter livres, jeux et jouets à cette occasion.

Des prix inférieurs à ceux du commerce, idéals pour les petits budgets

Les jouets trouvent vite acquéreurs

De 9h à 12h et de 13h30 à 18h30, chacun pourra faire ses emplettes. Pour bénéficier d'un plus large choix, mieux vaut arriver de bonne heure, les plus beaux joujoux trouvent généralement très vite acquéreurs. Au programme du vendredi 27 novembre, rangement le matin, et l'après-midi, restitution des sommes récoltées et des jouets invendus à leurs propriétaires.

Une vocation sociale

Acheter le maximum de choses au moindre coût pour les uns, se débarrasser de jouets inutilisés pour les autres... Lors de la bourse aux jouets, chaque participant, qu'il vende ou achète, doit pouvoir y trouver avantage. « *Nous conseillons aux gens de vendre leurs jouets à de petits prix, pour limiter les invendus. Pour les acheteurs, cela permet de faire leurs achats de Noël à des prix largement inférieurs à ceux du commerce. De ce point de vue, la bourse aux jouets a une vocation sociale non négligeable* », souligne Brigitte Pernot. Alors si l'ancien nounours de votre enfant se morfond au fond d'un placard, n'hésitez pas. Il pourrait trouver sans peine un nouveau petit propriétaire. ■

Du mercredi 25 au vendredi 27 novembre, 9h-12h/13h30-18h30, à l'Espace Guinguette.
Renseignements auprès du CCCP : 01 48 21 56 37

Hommage

Disparition d'une figure de Pierrefitte

Méziane Mézari s'est éteint le 24 octobre dernier. Tout au long de sa vie, il a mis ses convictions, ses connaissances et son énergie au service des autres.

Par sa bonne humeur, sa disponibilité et la force de ses convictions, Méziane Mézari a tissé des relations humaines fortes à Pierrefitte. Ce militant porté par un idéal de justice, a été un parent d'élèves engagé à l'école Varlin, au collège Pablo-Neruda, puis au lycée Maurice-Utrillo, où il était un président dynamique de l'association des parents d'élèves. Méziane Mézari, syndicaliste et engagé au sein du Parti communiste français, a également été un militant actif dans le quartier des Poètes. Il est devenu administrateur du Centre Brassens, puis président, dans des moments difficiles. Sons sens aigu de la justice l'a aussi poussé à s'engager au sein de l'Afpad, comme médiateur et en tant que membre du CA et du bureau de cette association. Sa fidélité et son dévouement à Pierrefitte auront marqué tous ceux qui l'ont côtoyés. La Ville présente ses sincères condoléances à sa famille, ainsi qu'à ses proches. ■

Sida : une semaine de prévention

Du lundi 30 novembre au vendredi 4 décembre, le Service jeunesse de la Ville et les centres sociaux sensibiliseront la population à l'importance de la lutte contre le Sida. Les collégiens en classe de 3e découvriront au Point Information Jeunesse, une exposition consacrée à la maladie, et seront informés de l'importance du préservatif lors des rapports sexuels. La troupe de théâtre NAJE circulera dans les établissements, pour jouer des saynètes en lien avec la maladie. Le 1er décembre, journée mondiale de lutte contre le Sida, un bus sillonnera la ville, pour informer la population. Enfin, le vendredi 4 décembre, de une rencontre sera organisée au Centre Social Ambroise-Croizat, de 14h à 16h, en présence de membres d'Inkambere. Cette association de Saint-Denis soutient les femmes migrantes séropositives.

Associations

La salsa redémarre

Avis aux amateurs de déhanchés et de rythmes endiablés... Les cours de salsa de l'association Club 2000 redémarrent le vendredi 13 novembre prochain. Les personnes intéressées peuvent se présenter lors de cette première séance de la saison, qui aura lieu à l'Espace Paul-Eluard (salle Aube), ou se rendre au siège de l'association, 19 boulevard Pasteur. ■

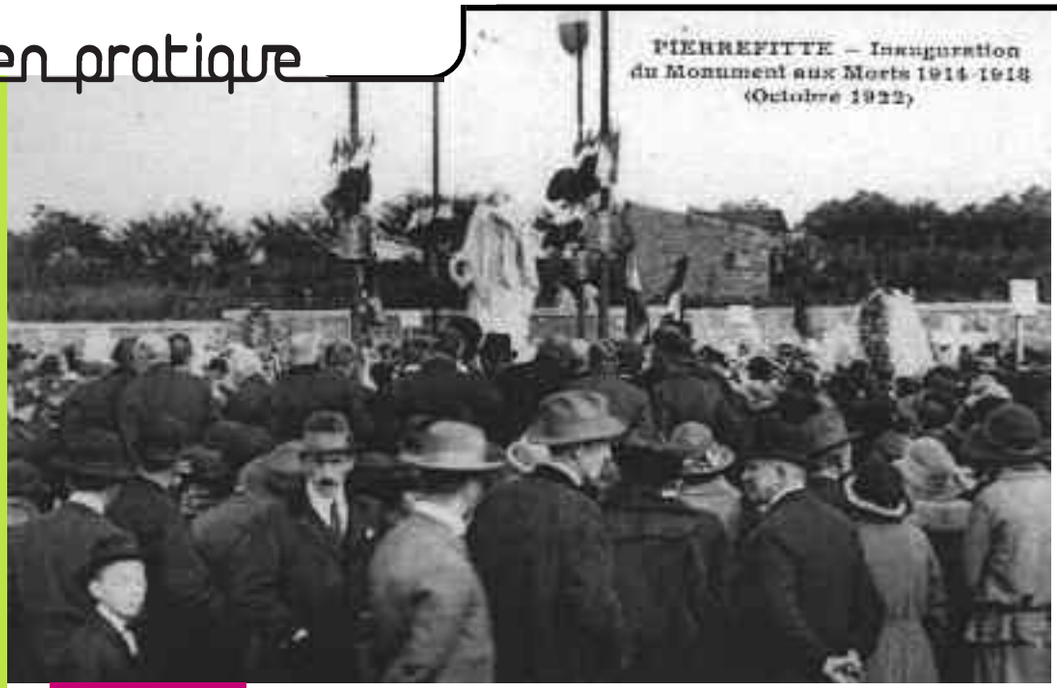
Renseignements: 01 48 26 55 66

Citoyenneté

Pierrefitte s'engage pour l'égalité

La ville participera à la Semaine de l'Egalité initiée par la Région Ile-de-France.

Pour la 2e année consécutive, le Conseil régional d'Ile-de-France a lancé une semaine en faveur de l'égalité, qui se déroulera cette fois du 30 novembre au 4 décembre sur la thématique de la lutte contre les discriminations en matière d'emploi. Une soirée-débat sera organisée à cette occasion à la Guinguette le 2 décembre prochain à partir de 18 heures 30. En préambule de ce débat animé par une sociologue et un chef d'entreprise sera projeté un court métrage illustrant la thématique retenue. ■



Histoire de la Ville

A nos chers disparus

Le 8 octobre 1922, les Pierrefittois inaugurent en grande pompe leur Monument aux Morts, édifié en hommage aux 210 habitants de la commune morts aux armées.

Ce n'est que le 19 décembre 1920 que des concessions perpétuelles sont réservées au cimetière communal de Pierrefitte pour les corps des 210 Pierrefittois de la ville morts aux armées.
Six mois plus tard, le Conseil municipal constitue un comité pour l'édification du monument commémoratif. Le 19 décembre 1921, les membres du comité se prononcent pour le projet d'Alix Marquet, statuaire à Paris, un choix confirmé par le Conseil municipal du 28 janvier 1922.

Un financement détaillé

Dans son étude sur les monuments commémoratifs communaux de la guerre 1914-1918 en Seine-Saint-Denis, le Pierrefittois Serge Mauriceau évoque les détails du financement de ce monument. Le montant de 22 653 Francs - frais d'inauguration compris - sera couvert comme suit : 12 453 F de souscription publique, 5 000 F de subvention de la commune, 2 100 F de subvention du Département, 600 F de subvention de l'Etat et 2 500 F de dons des Tireurs de Pierrefitte (une association aujourd'hui disparue).

Le projet Marquet consiste en l'édification d'une statue représentant une mère éplorée debout, baisant le casque de son enfant disparu et tenant à la main la couronne des vainqueurs, érigée sur un socle.
La cérémonie d'inauguration est programmée le dimanche 8 octobre 1922 en présence du maire, du Ministre de l'Hygiène, de l'Assistance et de la Prévoyance, du député, de plusieurs sénateurs, du Préfet de la Seine, du Préfet de police et du président du Conseil général de la Seine. ■

Ils nous ont quittés

Louise Guillot, veuve Robert, 88 ans. Louise Raphalen, veuve Tison, 87 ans. Jeanne Ehrhart, veuve Vanreux, 87 ans. El Hasnaoui Bouhalfaya, 66 ans. Paulette Prevost, 87 ans. Mohamed Chehidi, 65 ans. Lucienne Steyes, veuve Veyssade, 97 ans. Pera Sretenovic, 55 ans.
La Ville présente ses sincères condoléances à leurs familles, ainsi qu'à leurs proches.

Mariages

26 septembre : Seyelogni Amonles et Sonia Mansouri ; Cyril Bouillet et Fatma Horzum.
3 octobre : Firat Sarioglu et Fidan Altikara.
10 octobre : Arlindo Gonçalves et Hélène Busato.
14 octobre : Khald Zerrad et Jamila Jbara.

Naissances

9 septembre : Adrien, Henri Maury. **11 septembre :** Bintou Coulibaly. **12 septembre :** Célia, Léna, Marie Virette. **15 septembre :** Fiona, Nadine Salignac ; Mouhamadou Coulibaly. **16 septembre :** Aaron Roger Tayou Motchelaho ; Aldéric Larroze ; Yakaré Diakité ; Ismaël Bouflija. **17 septembre :** Alexandre, Christian Lohezic ; Amina Kamara. **18 septembre :** Laurina, Rose Marne ; Lindsay Marie-Sainte-Dorusse ; Elidjah Dgianni Delgado Tourinho ; Aymen Ammari-Zouaoui. **19 septembre :** Kelyah, Marie Delver ; Raphaël, Mathieu, Louis Debaize-Michaux ; Imane Sorona Bamba. **20 septembre :** Ancuta, Florica Gabor. **22 septembre :** Ashley, Aurélia Tran-Cambrone. **23 septembre :** Eliza Younus ; Harouna Maréga ; Efnène Hanachi. **24 septembre :** Sonia, Norehouda Ziane ; Bilel Boualaoui. **26 septembre :** Sidi Jean-Pierre Camara. **27 septembre :** Amira Regnault ; Bloodji Carlos ; Adem Boukaiba ; Azem Alci. **29 septembre :** Awa Touré. **1er octobre :** Haydn, Noah, Lenny Valliamé ; Talysha, Claudia Nkusu Landu ; Kaysha, Paulina Nkusu Landu ; Rayan Krarroubi ; Aleksandar Jevtic ; Aya Belazrag. **2 octobre :** Wilfrid, Samuel Njouohou Djambou ; Wassim Ben Ali. **3 octobre :** Sanah, Fomata, Renée Ouattara ; Khalys Sohail Nguyen. **4 octobre :** Chahinez Maïza ; Yasmine Bouchtat. **6 octobre :** Amadou Ka. **7 octobre :** Elena Radomirovic. **9 octobre :** Yasmine Gherras. **10 octobre :** Adam Azaïkou ; Kenzian Monteiro-Almeida ; Ismaël Djibril Teixeira. **11 octobre :** Khadim Fall. **12 octobre :** Kenza Hajar Sana Abouelouafa ; Aboubacar Koné ; Alexandre, Aliou, Thaïruize Traore. **13 octobre :** Kezyan, Eyenga Elima ; Chaïneze, Marwa, Youssra Essakni. **14 octobre :** Kaoutar Oulbid ; Zakia Oulbid.
Si vous ne souhaitez pas que votre nom apparaisse dans cette rubrique du magazine Vivre à Pierrefitte, merci de le signaler au Service population lors de votre passage.

le bloc-notes

Services publics

Mairie
Place de la Libération
01 720 93 380

Service municipal du logement
En mairie, place de la Libération
Ouvert au public tous les jours de 8h30 à 12h. Fermé l'après-midi.
01 720 93 380

Arobase, espace public multimédia
124 bd Charles-de-Gaulle.
01 720 93 436

Conservatoire de musique et de danse
65 rue Etienne-Dolet
01 720 93 555

Plaine Commune
21 avenue Jules-Rimet (Saint-Denis)
01 55 93 55 55

Unité territoriale Pierrefitte-Villetaneuse
1 place de l'Hôtel de Ville
Villetaneuse
01 49 40 76 21

Collecte des ordures ménagères
0 800 07 49 04

Déchetterie communautaire
102-104 rue d'Amiens
0 800 074 904

Médiathèque Jacques-Duclos
16 bd Gabriel-Péri
01 720 93 510

Maison de l'emploi et de l'économie (M2E)
5 rue de Paris
01 720 93 520

Poste de Police municipale
Place Jean-Jaurès
01 720 93 370

Commissariat de Stains
47 avenue Marcel-Cachin
01 49 71 33 50

Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) Place Andreï-Sakharov
01 49 40 16 55

La Poste, attention nouveau numéro : 36 31
37 bd Jean-Mermoz.
48 rue Nungesser-et-Coli

CPAM (centre n° 58)
81 bd Pasteur
36 46

Centre d'Examen de Santé
2-4, avenue de la Convention (Bobigny)
01 72 59 56 01

CAF
Tour Pleyel (Saint-Denis)
0 820 25 93 10

Pôle Emploi
3949 (24h/24 - 7 jours/7)

Plaine Commune Habitat (Unité de proximité de Pierrefitte)
1 allée Jean-Renoir
01 48 26 58 38

Préfecture
01 41 60 60 60

SNCF
renseignements : 36 35
ren. Franciliens :
0 891 36 20 20

Santé

Centre Municipal de Santé Jean-Aimé Dolidier
18-20 rue Guéroux
T. 01 720 93 200

Centre dentaire municipal
Place Salvador-Allende.
01 720.93 242

Centre médico-psychologique de Pierrefitte-sur-Seine
11-13 allée des Maronniers
T. 01 48 21 32 68

Hôpital Delafontaine, Saint-Denis
2 rue du Docteur-Delafontaine
T. 01 42 35 61 40

Clinique de l'Estrée, Stains
35 rue d'Amiens
01 49 71 71 71

Pharmacies de garde

Attention : il est obligatoire d'appeler d'abord le commissariat de Stains au 01 49 71 33 50

Mercredi 11 novembre
Pharmacie Cassam-Chenay
3, rue Maurice-Ravel - Epinay

Dimanche 15 novembre
Pharmacie Corbier et Bamba
47, bd Maxime-Gorki - Stains

Dimanche 22 novembre
Pharmacie Hodonou
58, av. Louis Bordes - Stains

Dimanche 29 novembre
Pharmacie Elfassy Dan
65, av. de la Marne - Epinay

Dimanche 6 décembre
Pharmacie Sainte-Marie
57, rue de Paris - Pierrefitte

Dimanche 13 décembre
Pharmacie Zarrouk
Ccial Bienvenue - Villetaneuse

Urgences

SAMU 15 ou 112

Police secours 17 ou 112

Pompiers 18 ou 112

Centre anti-poison
01 40 05 48 48

SOS dentaire
01 43 37 51 00

SOS vétérinaires
0 836 68 99 33

Urgence GAZ
01 48 35 14 29

Urgence EDF
0 810 333 093

SOS femmes
01 48 48 62 27

Enfance Maltraitée 119

SIDA info services
0 800 840 800 (24h/24h)

SOS suicide
01 40 44 46 45

SOS viols
0 800 05 95 95

Drogue Alcool Tabac info service
113 (24h/24h)

Hébergement d'urgence 115

Michel Fourcade

Maire

Tranquillité publique, urbanisme et communication
Conseiller général
Vice Président de Plaine Commune

01 72 09 33 31

Adjoints au maire

Christian Pernot
1er adjoint au Maire
Vie associative, Logement, Habitat, Hygiène, Relations publiques
Vice Président de Plaine Commune
01 72 09 33 27

Fanny Younsi
2e adjointe
Prévention, Santé, Petite enfance
01 72 09 33 27

Dominique Carré
3e adjoint
Transports, Ecologie, Aménagement, Développement durable, Conseiller communautaire délégué
01 72 09 33 41

Evelyne Dupont
4e adjointe
Enfance, Vie scolaire
01 72 09 33 40

Georges Merlot
5e adjoint
Sport, Entretien du patrimoine
06 26 42 10 86

Edith Nave
6e adjointe
Culture
01 72 09 33 41

Christian Goulard
7e adjoint
Politique de la ville, Finance, Personnel communal, Informatique
01 72 09 33 27

Sonia Bennacer
8e adjointe
Economie, Commerce, Emploi, Formation
01 72 09 33 27

Stéphane Robert
9e adjoint
Jeunesse, Démocratie participative, Médiation
01 72 09 33 41

Annie Mathey
10e adjointe
Affaires sociale, Parcours vers l'autonomie, Handicap
01 72 09 33 37

Député

Patrick Braouezec
Député de la circonscription
Président de Plaine Commune
01 72 09 33 80

Conseillers municipaux délégués

Farid Aïd
Valeurs républicaines (lutte contre les discriminations et le racisme ; éducation à la citoyenneté ; laïcité)
01 72 09 33 37

Aurélien Berthou
Accès des personnes à mobilité réduite, déplacements
01 72 09 33 41

David Chaulet
Budgets, marchés publics
01 72 09 33 80

Séverine Eloto
Coopération décentralisée
01 72 09 33 27

Guy Jouvenelle
Retraités, Anciens combattants
01 72 09 33 38

Muriel Latou
Commerce équitable, réseaux d'entraide et de solidarité locale
01 72 09 33 41

Benoît Menard
Education populaire, insertion
06 08 48 44 49

Katia Zaïdi
Jumelage
01 72 09 33 27

Adoption du budget supplémentaire pour 2009

Le dernier Conseil Municipal s'est tenu le jeudi 22 octobre. Voici le compte-rendu de quelques-unes des principales décisions adoptées à cette occasion.

Le Conseil Municipal s'est prononcé, le 22 octobre, sur l'adoption du budget supplémentaire de la Ville, pour l'exercice 2009.
Le total des ressources nouvelles en fonctionnement s'élève à 660.775 €, dont 410.825 € au titre de la reprise de l'excédent 2008 et 249.250 €, au titre des recettes nouvelles de l'exercice 2009.
Les réajustements en matière de fonctionnement sont les suivants : + 250.000 € en charges de personnel et assimilés, + 436.391 € de dépenses de gestion des services ; - 151.366 g de subventions et participations ; + 120.750 € d'autres charges courantes et exceptionnelles.
Soit un ajout de 660.775 € de dépenses de fonctionnement.
En section d'investissement, le budget supplémentaire s'équilibre à + 4.192.877 € de recettes et + 4.192.877 € de dépenses.
Il prend en compte, d'une part, les restes à réaliser de l'exercice précédent, en dépenses et en recettes, pour un montant de 3.256.877 €, et d'autre part, des réajustements de crédits en dépenses et en recettes sur certaines opérations. Après prise en compte des dépenses d'équipement nouvelles, des diminutions à opérer sur les subventions et en l'absence d'autofinancement complémentaire, il est considéré comme nécessaire de prévoir un

Expression des groupes politiques

Groupe Union centriste UDF-Modem

Une nouvelle fois, le conflit entre Israël et la Palestine perdure dans une violence absolue

Depuis plus de 60 ans maintenant, l'Histoire dans cette région du monde a maintes fois prouvé que les prétendues "solutions" militaires n'en étaient pas et ne permettaient en rien de garantir aux peuples de la région de construire la paix juste et durable, une fois les armes tues.
Une nouvelle fois, les frappes militaires disproportionnées répondent au refus de reconduire une trêve. Et des enfants et des adultes civils meurent. Nous, souhaitons apporter notre appui à toutes les forces de paix dans cette région martyrisée depuis trop longtemps. Nous affirmons que les peuples d'Israël et de Palestine ont largement – au prix d'incroyables souffrances – gagné le droit à espérer vivre en paix, enfin. Il n'est absolument pas « normal » que des jeunes de 10 ans, de 20 ans, des adultes de 40, 50 ans, n'aient jamais connu rien d'autre que la peur du voisin, la guerre, la mort de proches. Nous pensons que ces politiques ne sont respectueuses ni des populations qui vivent en Israël et en Palestine, ni même des religions auxquelles elles se réfèrent. Le Proche-Orient doit être capable de faire émerger deux États indépendants capables de nouer des relations interétatiques dans un esprit de partenariat. Toute autre voie est irrémédiablement vouée à l'échec…

Pascal Kouppe de K/martin
Conseiller municipal,
Conseiller communautaire
à Plaine Commune
Tél. : 01 72 09 33 29

Groupe UMP

La taxe carbone : compensée à 100%, pas une augmentation mais une réorganisation de l'impôt.

Certes, quand on dit taxe carbone, les gens retiennent taxes mais,
Les ménages imposables verront le montant de l'impôt sur leur revenu réduit ; ceux qui ne le sont pas recevront un chèque vert en compensation.
Pour les entreprises, la taxe professionnelle pesant sur l'investissement sera supprimée à partir de l'an prochain.

Un changement complet de comportement.
Il ne faut pas perdre de vue que la création d'une fiscalité écologique est un choix historique, conforme aux engagements pris dans la campagne présidentielle et dans le grenelle de l'environnement.
Parallèlement à la mise en œuvre de la contribution climat énergie, l'Etat va poursuivre massivement sa politique de soutien aux économies d'énergie et au développement des énergies renouvelables.
« Grâce à un mécanisme de bonus-malus, ceci est un moyen de donner aux Français de changer leur comportement pour réduire les consommations d'énergie et les émissions de CO2. Le malus, c'est la taxe carbone, Le bonus, c'est le chèque « vert » versé aux familles ou la réduction d'impôt de même montant ».
Je laisse le soin au groupe des Elus Communistes d'utiliser une fois de plus leur slogan favori « Ignorance et démagogie ».
N'en déplaise c'est toute la collectivité qui y gagnera et je préfère que l'on taxe la pollution plutôt que le travail !

Daniel Couvreur
Conseiller municipal.
Tél. : 06 65 73 87 91
daniel.couvreur@mairie-pierrefitte93.fr

Groupe Verts et Associatifs

Jeunesse, une démarche citoyenne

Certains croient qu'ils vont résoudre l'absentéisme scolaire en payant les élèves pour se rendre en cours. Ce n'est pas l'orientation prise par la municipalité. En effet, j'ai demandé au service Jeunesse d'organiser la réception des jeunes diplômés, collégiens et lycéens les 6 et 12 novembre, en salle du conseil. Il me paraît plus pertinent de valoriser celles et ceux qui, par leur travail et leur réussite aux examens, prouvent tous les jours que l'on peut compter sur nos jeunes. Ils seront plus de 320 diplômés, à recevoir un « chèque lire » d'un montant de 15 €, soulignant ainsi notre volonté de les valoriser dans leur parcours scolaire. Autre chantier initié par le service Jeunesse, la création d'un conseil municipal de jeunes collégiens. Ce futur conseil permettra aux classes de 5e et 4e de désigner leurs représentants pour siéger à ce conseil. Nouvelle instance de démocratie participative sur la ville, ce conseil des jeunes collégiens se verra doter d'un budget participatif et pourra proposer tout projet et action en direction des jeunes. Enfin, pendant les vacances de la Toussaint, un ensemble d'activités et de sorties seront proposées par le service Jeunesse, notamment le mardi 27 oct, avec une journée « Prévention Routière et Citoyenneté » au complexe Roger-Fréville. Cette initiative aura pour vocation de sensibiliser nos jeunes à la sécurité routière et de leur rappeler que le comportement citoyen c'est bien d'en parler mais c'est mieux de le mettre en œuvre.

Stéphane Robert
Adjoint au Maire
Jeunesse - Démocratie Participative - Médiation

Secrétariat des Elus Verts et Associatifs
Rachida Merhaba 01 72 09 33 41
rachida.merhaba@mairie-pierrefitte93.fr
elusvertsetassociatifs.ouvaton.org

abondement du programme globalisé d'emprunt pour l'exercice 2009 à hauteur de 1.580.000 €, afin de couvrir le besoin de financement de la section investissement.
L'autorisation budgétaire totale de l'exercice 2009 s'élève donc au total à 6.430.000 €, report 2008 compris. Sur cette somme, 2.000.000 € seront mobilisés d'ici la fin de l'année sur la base d'un contrat signé avec la Caisse d'Epargne fin 2008, et 4.110.000 € seront sollicités auprès de la Caisse des Dépôts dans le cadre d'un prêt PRU conformément au plan de financement de l'opération de construction du gymnase des Poètes. Le Conseil Municipal a adopté, avec six abstentions, le budget supplémentaire de la commune pour l'exercice 2009.

Travaux d'accessibilité de l'Hôtel de Ville pour les personnes à mobilité réduite

Le Conseil Municipal a autorisé à l'unanimité, le Maire à signer l'avenant n°2 correspondant au marché de travaux de l'extension de l'Hôtel de Ville pour la mise aux normes à l'accessibilité des personnes à mobilité réduite (sous réserve de l'avis favorable de la Commission d'Appel d'Offres). Cet avenant modifie le projet initial, en supprimant le groupe électrogène, l'escalier au 2e étage côté existant, et la production d'eau chaude solaire (sanitaires, office et loge du gardien). Le coût des travaux diminue dès lors de 107.155,61 € HT, soit 128.158 € TTC.
Avec quatre abstentions, le Conseil Municipal a ensuite adopté l'avenant n°3 relatif au même marché (sous réserve de l'avis favorable de la Comission d'Appel d'Offres). Il prévoit les travaux complémentaires suivants : système de projection et de vidéo surveillance, installation d'un coeur de réseau informatique, climatisation de la salle du Bureau Municipal, pose de parquet complémentaire sur les espaces recevant du public, rectification de la ventilation pour une économie d'énergie, création de terrasses accessibles, désamiantage de colonne de ventilation et système de sécurité incendie. Le coût des travaux supplémentaires est porté à 476.169,92 € HT, soit 569.499,22 € TTC. Le montant total du marché est porté à 2.487.633,81 € HT, soit 2.975.210,04 € TTC.

Construction du futur gymnase des poètes

Le 22 octobre, le Conseil Municipal, à l'unanimité, a autorisé le Maire à signer l'avenant n°2 au marché de maîtrise d'oeuvre relatif à la construction du futur gymnase du quartier des Poètes. Cet avenant prévoit que la SARL Lehoux-Phily, qui s'est vu confier la mission de maîtrise d'œuvre suite à un concours restreint en application de l'article 74 du code des marchés publics, s'engage à respecter le coût des travaux à hauteur de 10.132.000 € HT ;
et que son forfait définitif est fixé à 9,74 % (nouveau taux) multiplié par 10.132.000 € HT, soit 987.242, 34 € HT. ■

Groupe des élus communistes, CRC et citoyens

Intermarché : nous en appelons à votre vigilance

A l'Intermarché de la rue de Paris, l'arrivée de caisses automatiques en remplacement des caisses traditionnelles à de quoi nous inquiéter. Certes, les clients pressés pourront les trouver pratiques pour faire passer quelques articles, mais à chaque fois qu'une grande surface à fait l'expérience de ces nouvelles technologies, cela s'est traduit par des licenciements. Nous craignons un probable remplacement des employés par des machines.
Il y a près de 150 ans, dans son ouvrage Le Capital, Marx exposait déjà ce « paradoxe économique », qui fait que l'évolution de la technique, met le travailleur au chômage, alors même que son rôle est d'améliorer la condition humaine, car elle est « le moyen le plus puissant de raccourcir le temps de travail ». Il démontrait ainsi un principe du capitalisme, où chaque progrès doit être dirigé dans un seul but : accroitre le capital et le pouvoir des possédants.
Les employé(e)s de l'Intermarché sont directement concerné(e)s par cette question, et nous voulons alerter chaque Pierrefittois. Le moment est venu que tous se mobilisent pour soutenir celles et ceux qui sont menacés d'être mis chômage par une entreprise qui fait des bénéfices.
Pendant que la crise s'intensifie suite aux mesures prises par Sarkozy (les banques se renflouent avec votre argent, les actionnaires se goinfrent de nouveau et le chômage augmente dramatiquement), soyons solidaires des employé(e)s de caisses de l'Intermarché !

Farid Aïd
Président du groupe des élu(e)s communistes, CRC et citoyen(e)s 01 72 09 33 37
rga@mairie-pierrefitte93.fr ; pierrefittecrc.canalblog.com

Groupe gauche citoyenne et société civile

Le prix du respect !

Nous allons entamer la préparation du budget. Les besoins de notre commune sont très importants mais ses capacités financières sont très limitées car bien que les impôts locaux y sont élevés, ses recettes restent faibles. Exercice particulièrement ardu qui impose de faire des choix et de hiérarchiser entre l'utile, le nécessaire et l'indispensable ! Il est donc regrettable de constater que les efforts consentis pour essayer de faire des économies et limiter les dépenses sont parfois réduits à néant par la bêtise de quelques uns. Au cours de l'année 2009, des bâtiments de notre commune ont souffert de dégradations répétées (gymnases, crèches), son personnel a subi des agressions (police municipale, service jeunesse) et sa population aussi (jets de pétards dans une cour d'école). Ces actes délinquants occasionnent d'importants coûts de réparation mais aussi de protection du personnel et des infrastructures. De plus, ils contribuent à générer un climat de défiance généralisée. Sans atteindre de telles extrémités, beaucoup d'autres comportements, plus bénins, peuvent aussi avoir un effet négatif sur les finances communales. Non respect des jours de ramassage des encombrants, dépôts de saletés hors des poubelles, stationnement anarchiques, non paiement des factures des services communaux, vol de plantes dans les plates bandes communales, oubli de nettoyer le trottoir devant chez soi en cas de neige, etc. sont autant d'« incivilités » qui engendrent des coûts supplémentaires pour la collectivité et diminuent la qualité de vie collective. Le respect mutuel est une valeur dont l'absence a un prix qui s'affiche en négatif sur nos avis d'impôts mais dont la présence nous permettrait de vivre tellement mieux ensemble.

Aline Legoll
Conseillère municipale

Groupe des élus socialistes et républicains

Emploi et formation, des engagements forts pour les Pierrefittois

Force est de constater que la situation économique et sociale continue à se dégrader. L'inaction du gouvernement Sarkozy favorise la progression du chômage. La crise du pouvoir d'achat perdure et les conséquences pour les plus modestes, les classes moyennes sont intolérables.
Le parti socialiste et ses élus agissent concrètement car l'emploi est l'une de nos priorités. L'insertion professionnelle par l'économie, avec notamment la négociation de clauses d'insertion sur les chantiers importants, permet d'optimiser le recrutement local. Nous multiplions les temps forts autour de cette problématique avec des recrutements importants au troisième trimestre 2009, pour les archives nationales (30 postes), le projet de démolition sur le quartier nord… Le tramway offre également de nouvelles perspectives.
La formation n'est pas en reste. Les élus socialistes se sont mobilisés afin de mettre en place une formation pilote dédiée aux femmes exclues du marché du travail. La revitalisation et la redynamisation des commerces de notre ville sont, également, au centre de nos préoccupations. A ce titre, la municipalité a signé une convention de partenariat avec la Chambre du commerce. La CCIP apporte aux commerçants son expertise et son savoir-faire dans les domaines de l'accompagnement, de la formation, la modernisation, la sécurisation et la prévention.
Les élus socialistes, à l'écoute et en action mettent tout en œuvre afin de vous satisfaire.

Sonia Bennacer
Présidente de groupe

Mercredi 4 novembre

Jury du concours d'affiches « Droits de l'enfant »

De 14 h à 17 h
A la Mairie, salle du conseil municipal.

Lundi 9 novembre

Permanence jardins ouvriers

De 18 h 30 à 21 h
Au centre social et culturel Ambroise-Croizat.
Informations au 01 72 09 35 35.

Mardi 10 novembre

Randonnée pédestre

9 h
De la forêt de Bondy à l'aqueduc de Dhuys par Gagny (20 km).
Informations 01 72 09 32 12.

Mercredi 11 novembre

Commémoration de l'armistice de la guerre 1914-1918

10 h 15 :
Rassemblement devant la mairie.
10 h 30 :
Départ du défilé jusqu'au cimetière communal.
10 h 45 :
Cérémonie devant le monument aux morts.

Jeudi 12 novembre

Réception des jeunes diplômés

18 h 30
En salle du conseil municipal.
Réception sur invitation personnalisée.

Jeudi 19 novembre

Animation « Beaujolais nouveau »

De 12 h à 18 h
A l'espace Guinguette.

Informations auprès du Service animations retraités au 01 72 09 32 12.

Vendredi 20 novembre

Permanence jardins ouvriers

De 18 h 30 à 21 h
Au centre social et culturel A.-Croizat.

Informations au 01 72 09 35 35.

Du 21 novembre au 4 décembre

Salon des arts plastiques

De 9 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30
A l'espace Paul-Eluard.
Informations au 01 48 21 56 37.

Hubert Magnier, spécialiste de peintures animalières, sera l'invité d'honneur de cette nouvelle édition du Salon des arts plastiques.

Une vingtaine d'autres artistes, dont plusieurs peintres pierrefittois, sera exposée.

Les élèves des écoles pierrefittoises bénéficieront de visites guidées spécialement conçues pour eux.

Mardi 24 novembre

Forum de la Médiation

De 8 h 30 à 18 h
Organisé par l'AFPAD en salle du conseil.

Du mercredi 25 au 27 novembre

Bourse aux jouets

De 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30
A l'espace Guinguette.
Informations au 01 48 21 56 37.

Cette bourse aux jouets permettra à chacun de trouver des objets à petits prix. Ceux qui le souhaitent pourront mettre en vente les jouets, dont ils souhaitent se séparer.

Mercredi 25 novembre

Conseil municipal

19 h
En mairie, salle du Conseil.

Mardi 1er décembre

Journée mondiale de lutte contre le sida

Tout au long de la journée
Service municipal de la jeunesse.

Un bus s'arrêtera en différents points de la Ville, pour informer la population des dangers du virus et des moyens de s'en protéger.

Les collégiens en classe de troisième découvriront du 30 novembre au 4 décembre, une exposition consacrée à la maladie, au Point Information Jeunesse.

Réception des médaillés du privé

18 h
En mairie, salle du Conseil.

Mercredi 2 décembre

Semaine de l'égalité

18 h 30
A l'Espace Guinguette.

La Ville participe à la Semaine de l'égalité, initiée par la région Ile-de-France.

A cette occasion, un débat, animé par une sociologue et un chef d'entreprise, est organisé.

En préambule, un court-métrage sur le thème de l'égalité sera projeté.

Jeudi 3 décembre

Journée de prévention « accidents domestiques »

De 9 h à 17 h
Au centre social et culturel A.-Croizat.
Informations au 01 72 09 35 35.

Jeudi 3 décembre

Permanence jardins familiaux

De 9 h à 12 h
Au centre social et culturel A.-Croizat.
Informations au 01 72 09 35 35.

Samedi 5 décembre

Au « 3 francs 6 sous »

De 11 h 03 à 13 h 06
A l'espace Guinguette.
Informations au 01 48 21 56 37.

VIVRE À Pierrefitte
LE MAGAZINE DE PIERREFITTE-SUR-SEINE

N°2 • Novembre 2009
T. 01 72 09 34 01
www.mairie-pierrefitte93.fr

Directeur de la publication : Michel Fourcade • **Directeur de la Communication et des Relations Publiques :** Philippe Guern • **Rédaction :** J. Frizot, C. Ageneau • **Secrétariat de rédaction :** H. Adidi • **Maquette :** J. Grumbach, S. Mille • **Photos (sauf mention) :** S. Le Nechet • **Conception maquette :** Atelier des Giboulées • **Impression :** CSP • Distribution : ISA Plus • **Publicité :** Com 2000 (01 60 03 14 14) • **Tirage :** 12 500 ex. • Dépôt légal à parution.

Imprimé sur du papier intégralement issu de forêts gérées durablement